



Инструкция по эксплуатации

KE20180BT

KE20230BT

УГЛОШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА

KALE...

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА И НАЗНАЧЕНИЕ	2
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА	2
УСТАНОВКА МАШИНЫ	3
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ	4
Обращение и хранение	9
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ	10
Техническое обслуживание и ремонт	10
НАШИ АВТОРИЗОВАННЫЕ УСЛУГИ	10
ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ, СХЕМА и ПЕРЕЧЕНЬ	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ РИСУНКИ	13
ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА	14
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ	15
ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ	16

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА И НАЗНАЧЕНИЕ

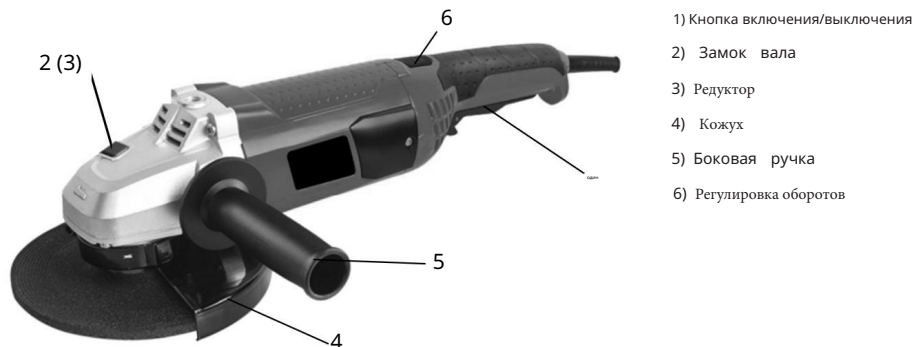
Ваша шлифовальная машина предназначена для шлифования и резки каменной кладки и стали. При резке камня обеспечьте достаточное удаление пыли. Не подходит для любого другого использования.

Модификации и использование деталей, не проверенных и не одобренных производителем, не допускаются.

Неправильное использование устройства может привести к повреждению людей, устройства или других предметов!

Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием.

Описание продукта



ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Модель	KE20180BT	KE20230BT
Напряжение/частота	230 В ♦ 50/60 Гц	230 В ♦ 50/60 Гц
Мощность	2000 Вт	2000 Вт
Диаметр диска	180 мм	230 мм
Нет скорости загрузки	8500 об/мин 4,7	6600 об/мин
	кг	4,8 кг

Информация о весе, шуме и вибрации

Это значения, определенные путем измерения согласно EN 60745.

уровень звуковой мощности LwA	106,2 дБ(А)
Уровень звукового давления LpA	95,2 дБ(А)
Неопределенность K	3 дБ(А)
Значение вибрации a _h ,AG	9838 м/с ²
Неопределенность K	1,5 м/с ²

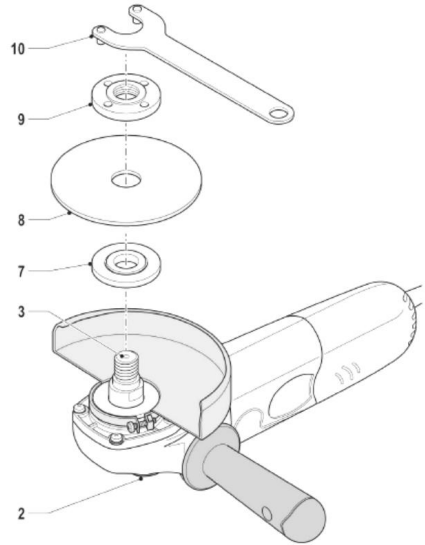
Используйте защиту для ушей!

Вибрация электроинструмента может отличаться от указанных выше значений в зависимости от того, как он используется.

УСТАНОВКА МАШИНЫ

Установка и снятие шлифовального диска

Поставьте машину на ровную поверхность и прикрепите крышку. Установите сепаратор (7) на вал (3). Поместите диск (8) на сепаратор. Наверните гайку (9) на диск. Нажмите на фиксатор шпинделя (2) и затяните гайку ключом (10). Отпустите фиксатор шпинделя. Выполните эти действия в обратном порядке, чтобы извлечь диск.



Установка и снятие корпуса

Сначала удалите камень, как описано выше. Расположите корпус, как показано. Надежно затяните крепежный винт корпуса. Выполните эти действия в обратном порядке, чтобы снять корпус.



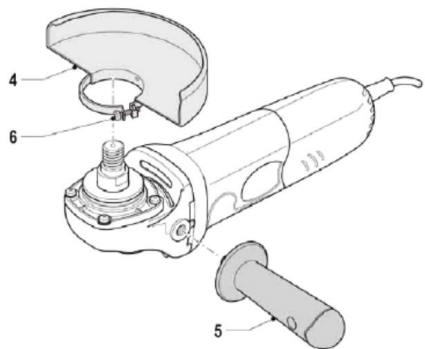
ВНИМАНИЕ: НИКОГДА не используйте инструмент без установленного корпуса!

Установка и снятие боковой ручки

Вверните боковую ручку (5) в одно из отверстий для винтов.

Инструмент вкл./выкл.

Нажмите кнопку включения/выключения (1), чтобы включить инструмент. Нажмите на заднюю часть клавиши питания, чтобы выключить ее.



ВНИМАНИЕ: Запрещается принудительно останавливать инструмент с помощью кнопки остановки, в противном случае инструмент может быть серьезно поврежден.

После включения инструмента следует подождать, пока диск наберет максимальную скорость, после чего приступить к процессу шлифовки. Не допускайте произвольного включения или выключения инструмента во время работы. Инструмент следует включить или выключить после снятия с заготовки.



ВНИМАНИЕ: Во избежание травм всегда отключайте инструмент от электрической розетки перед заменой каких-либо принадлежностей или регулировкой.

Используйте только диски с безопасной максимальной рабочей скоростью, равной или превышающей количество оборотов в минуту, указанное на этикетке инструмента. Никогда не превышайте безопасную максимальную рабочую скорость.

Во время шлифовки металла могут возникнуть искры. Убедитесь, что в месте, где летят искры, нет легковоспламеняющихся материалов.

Чтобы избежать травм во время работы:

- Всегда используйте подходящее ограждение и устанавливайте его правильно.
- Всегда крепко держите инструмент обеими руками за боковую рукоятку.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ: Прочтите все предупреждения по технике безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме. Если вы передаете изделие другому лицу, передайте вместе с ним и данное руководство. Наша компания не несет ответственности за ущерб или несчастные случаи, вызванные несоблюдением данных инструкций и информации по технике безопасности.

Данное устройство не может использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность. подходящий. За детьми необходимо постоянно присматривать, чтобы они не играли с прибором. Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования. Термин «электроинструмент» относится к электроинструменту, который подключается к сети (проводной) или питается от аккумулятора (беспроводной).

Безопасность рабочего пространства

Следите за тем, чтобы ваше рабочее место было чистым и хорошо освещенным. Загроможденные и темные места способствуют несчастным случаям. Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, таких как легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары. Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц при работе с электроинструментом. Отвлечение может привести к потере контроля.

Электрическая безопасность

Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Ни в коем случае не изменяйте квитанцию. Не используйте вилки-переходники с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. твое тело

заземлен, риск поражения электрическим током выше. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или сырости. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

Никогда не используйте шнур для каких-либо других целей, например, для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите кабель вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Это снижает риск поражения электрическим током. Если эксплуатация электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте источник тока с защитой реле остаточного тока (KAR).

Это снижает риск поражения электрическим током. С данным устройством рекомендуется использовать устройство защитного отключения (KAP) с остаточным током не более 30 mA!

Личная безопасность

Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием лекарств. Малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Защитное оборудование, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, шлем или средства защиты органов слуха, используемые в подходящих условиях, уменьшают вероятность травм. Предотвратите случайный запуск машины. Прежде чем подключать инструмент к источнику питания и/или аккумулятору, поднимать или перемещать инструмент, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Перенос электроинструмента, держа палец на выключателе, или подача питания на включенный электроинструмент приводит к несчастным случаям. Перед запуском инструмента извлеките все регулировочные ключи. Любой гаечный ключ, прикрепленный к движущимся частям электроинструмента, может привести к травме. Не растягивайте слишком далеко. Всегда твердо держите ноги на земле и сохраняйте равновесие. Это обеспечивает лучший контроль над электроинструментом в непредвиденных ситуациях. Оденьтесь соответствующим образом.

Не носите свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями. Если устройства оснащены устройствами для удаления или сбора пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование системы сбора пыли может снизить риски, связанные с пылью. Не полагайтесь на обманчивое чувство безопасности и не отказывайтесь от правил техники безопасности при обращении с электроинструментом, даже если вы неоднократно знакомы с электроинструментом. Неосторожное использование может привести к серьезной травме.

Использование и обслуживание электроинструмента

Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте правильный инструмент для вашего приложения. Правильный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее на той скорости, на которую он рассчитан. Не используйте инструмент, если ключ не включает и не выключает инструмент. Электроинструменты, которыми невозможно управлять с помощью переключателя, опасны и подлежат ремонту. Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой аксессуаров или хранением инструмента отключите его от источника питания и/или извлеките аккумулятор из инструмента. Такие защитные меры безопасности предотвращают случайное использование электроинструмента.

снижает риск работы. Храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте пользоваться электроинструментом лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями. Электроинструменты опасны, если ими пользуются неподготовленные люди. Поддерживайте электроинструменты. Движущиеся части; Проверьте правильность выравнивания, деформации, поломки и любые условия, которые могут повлиять на работу инструмента. В случае повреждения отремонтируйте его перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за неправильного обслуживания электроинструментов.

Держите режущие инструменты острыми и чистыми. При правильном обслуживании режущие инструменты с острыми краями меньше заедают и ими легче управлять. Используйте электроинструмент, принадлежности и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями и с учетом условий работы и выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям. Держите ручки и поверхности ручек сухими, чистыми и свободными от масла и смазки. Скользкие рукоятки и поверхности рукояток затрудняют безопасное управление электроинструментом в непредсказуемых ситуациях.

Услуга

Поручите обслуживание вашего электроинструмента опытному механику, который использует только оригинальные запасные части. Это безопаснее для вашего электроинструмента.

Специальные предупреждения по безопасности для электроинструмента

Предупреждения относительно отдачи:

Отдача; Это внезапная реакция на заедание или заедание диска, колодки, щетки или другого аксессуара. Заклинивание или заедание приводит к быстрой остановке вращающегося аксессуара, поэтому неуправляемый инструмент в точке защемления перемещается в направлении, противоположном вращению аксессуара. Например, если шлифовальный круг застревает или застревает в заготовке, кромка круга, входящая в точку защемления, прорывается сквозь материал, заставляя круг отскакивать или отбрасываться назад. В зависимости от направления вращения в точке защемления камень может отскочить в сторону оператора или в противоположную сторону. В этом случае также возможна поломка шлифовальных кругов. Отдача является результатом неправильного использования инструмента и/или неправильных процедур и условий эксплуатации, и ее можно избежать, приняв следующие меры предосторожности:

- а) Расположите тело и руки так, чтобы противостоять отдаче, и крепко удерживайте инструмент. Обязательно используйте вспомогательный рычаг для лучшего контроля начальной отдачи или реакции крутящего момента. Оператор может контролировать реакции крутящего момента и отдачу, если будут приняты соответствующие меры предосторожности.
- б) НИКОГДА не держите руку близко к вращающемуся аксессуару. Аксессуар может удариться вам в руку.
- в) Не стойте в положении, в котором инструмент будет двигаться в случае отдачи. В результате отдачи инструмент движется в направлении, противоположном движению диска в точке защемления.
- г) Будьте особенно осторожны при работе с углами, острыми краями и т. д. всплеск аксессуара

и не застревать. Углы, острые края и брызги могут привести к спотыканию вращающегося аксессуара, что приведет к потере контроля или отдаче.

д) Не присоединяйте к этому инструменту цепную пилу, полотно для резки по дереву или зубчатую пилу. Такие ножи часто вызывают отдачу и потерю контроля.

Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям шлифования и резки:

а) Используйте только рекомендованные для вашего электроинструмента типы дисков и специальный корпус, предназначенный для них. В остальном диски недостаточно защищены и небезопасны.

б) Защитный кожух должен быть прочно прикреплен к электроинструменту и находиться в положении, обеспечивающем наилучшую защиту, чтобы перед оператором оставалось минимальное пространство на диске. Защитный кожух помогает защитить оператора от сломанных частей диска и случайного контакта с диском.

в) Диски следует использовать только в рекомендованных целях. Например: не шлифуйте боковой стороной отрезного круга. Абразивные отрезные круги предназначены для периферийного шлифования, приложенные к этим кругам боковые силы могут привести к их разрушению.

г) Всегда используйте неповрежденные фланцы диска подходящего размера и формы для выбранного вами диска. Соответствующий фланец поддерживает диск и тем самым снижает вероятность разрушения камня. Фланцы отрезных кругов могут отличаться от фланцев шлифовальных кругов.

д) Не используйте изношенные диски более мощных электроинструментов. Диски, подходящие для использования с более крупным инструментом, не подходят для высокой скорости маленького инструмента и могут лопнуть.

Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям абразивной резки:

а) Не «пережимайте» отрезной круг и не оказывайте чрезмерного давления. Не пытайтесь резать слишком глубоко. Чрезмерное напряжение камня; увеличивает нагрузку на камень, склонность ограненного камня к изгибу и зацеплению, а также вероятность отдачи или поломки камня.

б) Не стойте в одной линии с вращающимся камнем или позади него. Поскольку камень удаляется от вашего тела в рабочей точке, возможная отдача может толкнуть вращающийся камень и электроинструмент прямо к вам.

в) Если камень застрял или операция резки по какой-либо причине прервана, выключите электроинструмент и оставьте инструмент неподвижным до полной остановки камня. Никогда не пытайтесь вытащить отрезной круг из реза, пока он находится в движении, так как может возникнуть отдача. Выясните и примите меры по устранению причины застревания камня.

г) Не возобновляйте процесс резки заготовки. Подождите, пока камень наберет полную скорость, и осторожно снова войдите в разрез. Если электроинструмент снова запустить на заготовке, камни могут споткнуться, ускользнуть или отскочить назад.

д) Опорные панели и крупные заготовки для минимизации риска застревания камня и отдачи. Большая заготовка может прогнуться под собственным весом. поддерживает; Его следует разместить под заготовкой, возле линии реза и возле края заготовки с обеих сторон камня.

е) Будьте очень осторожны при «резке карманов» в существующих стенах и глухих зонах. выступающий камень, спина

Он может порезать газовые/водопроводные трубы, электрические кабели или предметы, которые могут вызвать отдачу.

Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к процедурам шлифования:

Не используйте бумагу для шлифовальных дисков слишком большого размера. При выборе наждачной бумаги следуйте рекомендациям производителя. Наждачная бумага большего размера, чем шлифовальная тарелка, создает опасность разрыва и может вызвать заедание, разрыв диска или отдачу.

Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к процедурам полировки:

Незакрепленная часть полировальной головки или соединительная резьба не должны свободно вращаться. Спрячьте или отрежьте свободную веревку. Ослабленные и вращающиеся тросы могут запутать пальцы или застрять в заготовке.

Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям проволочной чистки:

Обратите внимание, что даже при обычном использовании провода вылетают из щетки. Не перенапрягайте провода, прикладывая чрезмерную нагрузку к щетке. Пряди легко проникают в легкую одежду и кожу.

Если для чистки проволочной щеткой рекомендуется использовать защитный кожух, проволочный диск или щетка не должны соприкасаться с кожухом. Из-за рабочей нагрузки и центробежных сил диаметр проволочного колеса или щетки может увеличиться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Некоторые частицы пыли от шлифовки, распиловки, шлифовки, сверления и других строительных работ содержат химические вещества, которые, как известно, вызывают рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции. Некоторые примеры этих химикатов:

- Свинец из красок на основе свинца.
- Кристаллический кремнезем из кирпича, цемента и других каменных изделий.
- Мышьяк и хром из химически обработанной древесины.

Ваш риск воздействия будет варьироваться в зависимости от того, как часто вы выполняете этот тип работы. Чтобы снизить риск воздействия этих химикатов: Работайте в хорошо проветриваемом помещении и всегда с использованием одобренного защитного оборудования, такого как пылезащитные маски и мешки для пыли, специально предназначенные для фильтрации микроскопических частиц.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Этот инструмент вибрирует во время использования. Вибрация; Это может вызвать проблемы с кровообращением и повреждение кровеносных сосудов и нервов. Если вы заметили любой из следующих симптомов, немедленно прекратите работу и обратитесь к врачу: Онемение конечностей, потеря чувствительности к прикосновению, зуд, покалывание, боль и изменение цвета кожи. Повторное или длительное воздействие вибрации; Это может привести к временному или постоянному физическому повреждению, особенно кистей, предплечий и плеч.

Используемые символы

Внимательно прочтите рекомендации по безопасности. Обратите внимание на соответствующие символы и их значения. Не меняйте порядок действий, указанный в руководстве пользователя. Не пропускайте ни одного шага, упомянутого в руководстве пользователя. Обратите особое внимание на рекомендации по безопасности, содержащиеся в руководстве. Они отмечены значками «Осторожно» или «Опасно».



Предупреждение / Опасность /
Внимание



Использовать
гид
читать



Класс II



Респиратор,
Ухо и глаз
защита
использовать



Данное изделие отмечено символом утилизации электрических и электронных отходов. Изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, а следует вернуть в систему сбора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС. Затем он будет переработан или демонтирован, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Электрические и электронные устройства могут быть опасны для окружающей среды и здоровья человека, поскольку содержат опасные вещества.

Обращение и хранение

- Очистите инструменты согласно инструкции и дайте им высохнуть.
- Если инструменты не будут использоваться в течение длительного времени, их следует хранить в оригинальной упаковке.
- Храните инструменты в сухом, хорошо проветриваемом месте, недоступном для детей.
- Всегда выключайте инструменты перед их транспортировкой.
- Всегда транспортируйте инструменты, используя предназначенную для этого ручку.
- Особенно, если инструменты будут перевозиться в автомобиле или другом транспортном средстве, убедитесь, что они не опрокинутся или не подвергнутся вибрациям и ударам во время транспортировки.

Материалы, из которых состоит упаковка данного устройства, включены в систему сбора, классификации и переработки отходов. Если вы хотите их выбросить, используйте общественные контейнеры для переработки, подходящие для каждого типа материала.



Берегите окружающую среду!

Его нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами! Данное изделие содержит электрические или электронные компоненты, подлежащие вторичной переработке. Отдайте изделие на переработку в специально отведенные центры, например, в специализированные центры. центр вторичной переработки местного самоуправления.

Техническое обслуживание и ремонт

Перед очисткой выключите инструмент и отсоедините его от сети. Этот инструмент не требует специального обслуживания. Убедитесь, что вентиляционные отверстия чистые (особенно при работе в пыльной среде).

Для протирания корпуса инструмента используйте мягкую, чистую и влажную ткань. Можно использовать мягкое моющее средство, но не спирт, бензин или другие чистящие средства. Никогда не используйте едкие вещества, металлические щетки и т.п. для очистки пластиковых деталей.

Ремонт

Поручите обслуживание вашего электроинструмента опытному механику, который использует только оригинальные запасные части. Это безопаснее для вашего электроинструмента.

Информацию об услугах см. в разделе «Наши авторизованные услуги».

Срок полезного использования изделия составляет 10 лет.

НАШИ АВТОРИЗОВАННЫЕ УСЛУГИ

Информацию о наших авторизованных услугах можно найти в списке авторизованных сервисов, прилагаемом к изделию, а также в контактной информации ниже:

Веб-адрес: <https://kalemakina.com/servisler> .

Телефон: +90 212 533 5255

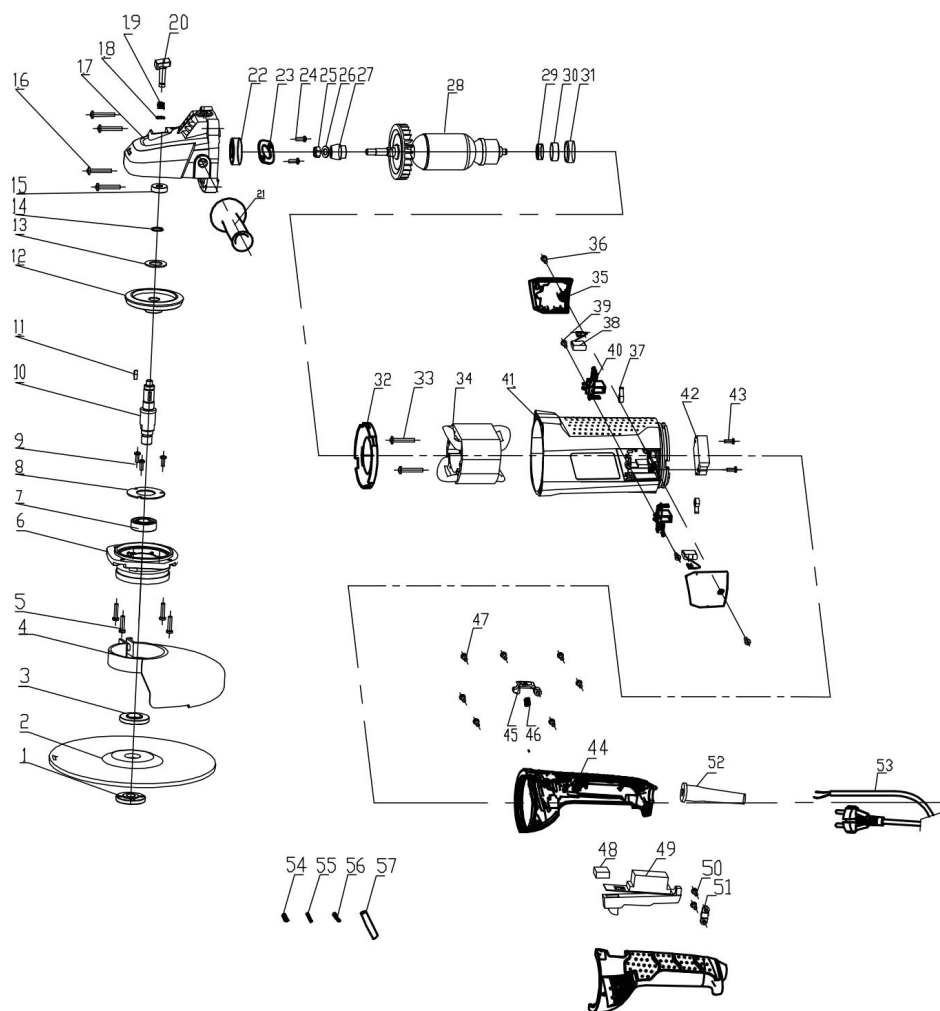
Центральная служба: KALE HIRDAVAT VE MAKİNA A.Ş. ДИРЕКЦИЯ УПРАВЛЕНИЯ УСЛУГАМИ

Адрес: Дефтердар Маха. Саваклар Кад. №:15, 34050, Эйюп Султан - СТАМБУЛ

Телефон: 0212 533 98 34

Кроме того, вся информация об авторизованных сервисных станциях включена в Информационную систему обслуживания, созданную министерством.

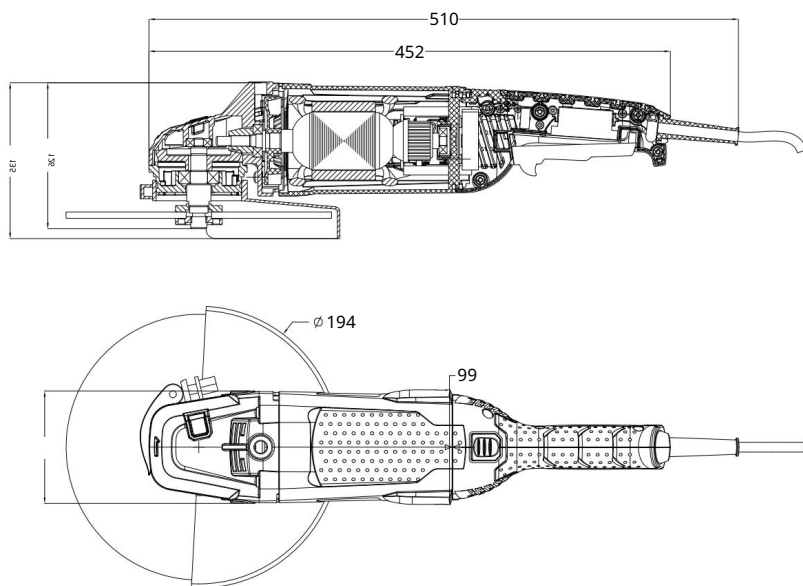
Вы можете получить доступ ко всей информации об авторизованных услугах по адресу <https://www.servis.gov.tr/General/Sorgu> .



Нет.	Название
	детали 1 Верхний фланец
2	Диска
3	Нижний фланец
4	Дисковый корпус
5	Винтов
6	Корпус редуктора
7	Подшипник
8	несущих пластин
9	Винт
10	милы
11	Клин
12	передач
13	волнистых шайб
14	пружинных шайб
15	Подшипник
16	винтов
17	Корпус шестерни
18	шайб
19	Стрелец
20	мильный замок
21	Боковая ручка
	Подшипник 22
23	Подшипниковая пластина
24	винта
25	орехов
26	пружинных шайб
27	шестерен
28	роторов
29	Подшипник
30	Корпус подшипника

Нет.	Наименование
31	Корпус подшипника
32	Ветровка
33	винта
34	Статор
35	Хранение кистей
36	Винтов
37	Стрелец
38	угольных щеток
39	Винт
40	держателей кистей
41	Тело
42	Плавный пуск
43	Винт
44	Задняя ручка
45	Кнопка набора номера
46	Лук
47	Винт
48	Емкость
49	ключей
50	винтов
51	Кабельный зажим
52	Крышка кабеля
53	Кабель
54	запирающих элемента
55	стеклянных трубок
56	замков
57	Контргайка

KE20180BT



KE20230BT

